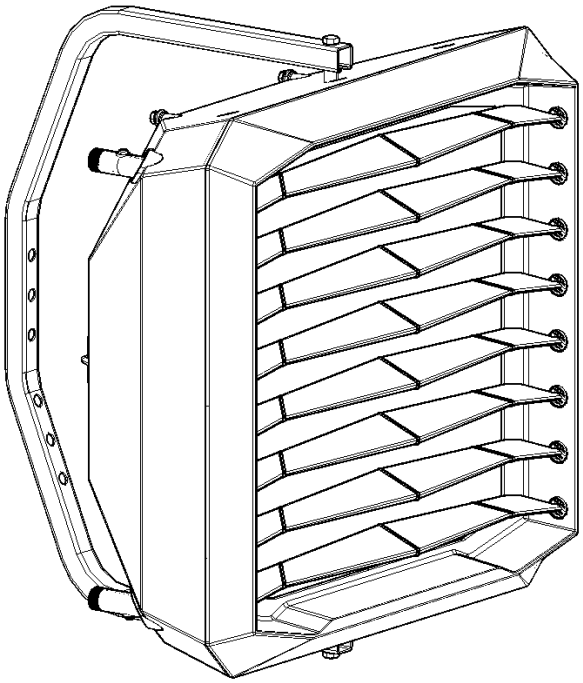
AEROCK

R-SEERIA / R SERIES

AEROCK MINI R2, MINI R3, R1, R2, R3, R4, MINI RD, RD



(ET)

RUUMIKÜTTESEADE JA ÕHUKIHTIDE SEGAMISE VENTILAATOR – ELEKTRISKEEMID

(EN)

UNIT HEATER AND DESTRATIFIER - WIRING DIAGRAMS

V1.4 (2026.07.15)

(ET) MÄRKUS

Elektripaigaldiste ja automaatikaga seotud töid peavad tegema vastava kvalifikatsiooniga töötajad, järgides seadme tehnilist dokumentatsiooni ja eespool esitatud elektriskeeme. Valedest ühendustest põhjustatud kahjustused võivad kaasa tuua garantiiõiguse kaotamise. Kui teil tekib juhendi sätete või seadme ohutu kasutamise kohta küsimusi, võtke ühendust tootjaga. Paigaldamise, kasutamise ja hooldamise ajal tuleb rakendada kõiki vajalikke kaitse- ja ohutusmeetmeid.

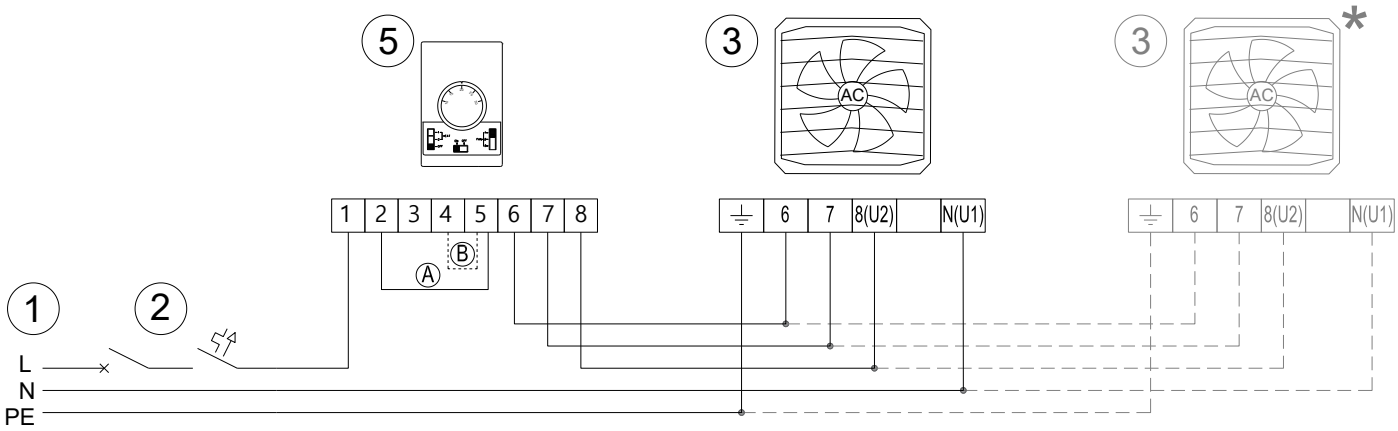
	Juhtseadmete koostöö ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatoritega							
Mudel	**MINI R2**	**MINI R3**	**MINI RD**	**R1**	**R2**	**R3**	**R4**	**RD**
Seinale paigaldatav juhtseade kolme kiirusega AC-ventilaatorile	4	4	4	2	2	1	1	1
Seinale paigaldatav sisse-välja-termostaat	4	4	4	2	2	1	1	1
Seinale paigaldatav ARW 3.0 trafoga juhtseade	4	4	4	1	1	1	1	1
Seinale paigaldatav Wi-Fi-ga HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)	10	10	10	10	10	10	10	10
Seinale paigaldatav HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)	10	10	10	10	10	10	10	10
Integreeritud termostaadi ja ventiili juhtimise võimalusega potentsiomeeter EC-ventilaatorile (0–10 V)	10	10	10	10	10	10	10	10

(EN) NOTE

Work on electrical installations and automation should be carried out by qualified personnel, in accordance with the technical documentation of the unit and the above wiring diagrams. Damage caused by incorrect connections may result in the loss of warranty rights. If there is any doubt about the provisions of the instructions and the safe use of the unit, please contact the manufacturer. During installation, use and servicing, all possible protection and safety measures must be taken.

	Cooperation of controllers with unit heaters and destratifiers							
Model	**MINI R2**	**MINI R3**	**MINI RD**	**R1**	**R2**	**R3**	**R4**	**RD**
Wall-mounted controller for 3-speed AC fan	4	4	4	2	2	1	1	1
Wall-mounted on-off thermostat	4	4	4	2	2	1	1	1
Wall-mounted ARW 3.0 transformer controller	4	4	4	1	1	1	1	1
Wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V)	10	10	10	10	10	10	10	10
Wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V)	10	10	10	10	10	10	10	10
Potentiometer with integrated thermostat and valve control option for EC fan (0-10V)	10	10	10	10	10	10	10	10

1.1 (ET) AEROCKi AC-mootoriga ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine seinale paigaldatava 3-kiiruselise AC-juhtseadmega.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters and destratifiers with AC motors to a 3-speed AC wall-mounted controller.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz | **2** – Pealüliti, kaitsmed | **3** – AC-mootoriga ventilaator | **5** — Seinale paigaldatav 3-kiiruselise AC-ventilaatori juhtseade

A – Ühendus **2–5** seinale paigaldataval AC-juhtseadmel: termostaadist sõltuv töörežiim
B – Ühendus **4–5** seinale paigaldataval AC-juhtseadmel: termostaadist sõltumatu töörežiim

***** Ühe seinale paigaldatava 3-kiiruselise AC-juhtseadmega ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

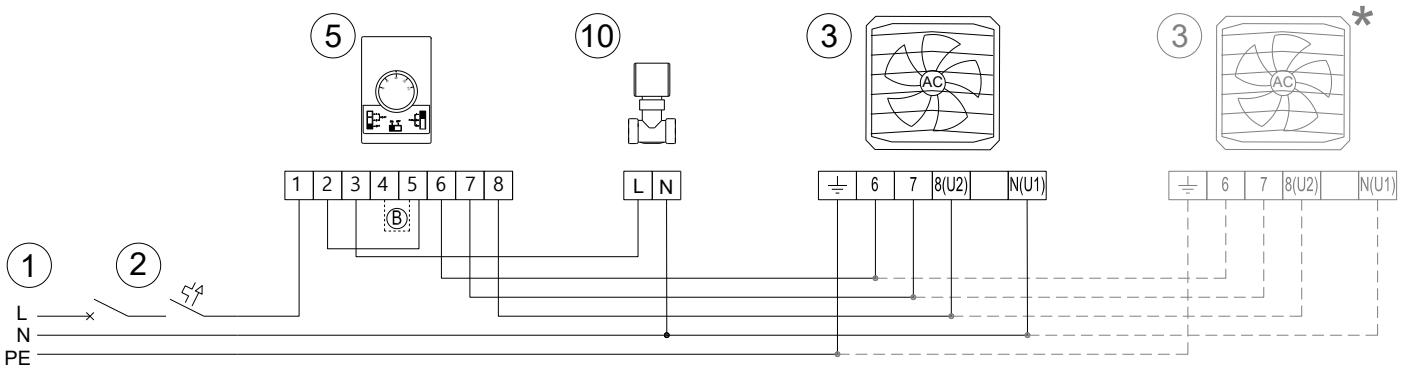
(EN)

1 – Supply 230V/50Hz | **2** – Main switch, fuses | **3** – Fan with AC motor | **5** – Wall-mounted controller for 3-speed AC fan

A – connection **2-5** on AC wall controller: thermostat dependent operation
B – connection **4-5** on AC wall control: thermostat independent operation

***** Maximum number of devices connected to one 3-speed AC wall-mounted controller:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

1.2 (ET) AEROCKi AC-mootoriga ruumikütteseadmete ühendamine kolme kiirusega AC-seinaregulaatori ja ajamiga ventiiliga.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters with AC motors to a 3-speed AC wall-mounted controller and valve with actuator.



(EN)

1 – Toide 230 V / 50 Hz | **2** – Pealüliti, kaitsmed | **3** – AC-mootoriga ventilaator | **5** – Seinale paigaldatav 3-kiiruselise AC-ventilaatori juhtseade | **10** – Kahekäiguline ventiil 3/4" ajamiga

A – Ühendus **2–5** seinale paigaldataval AC-juhtseadmel: termostaadist sõltuv töörežiim
B – Ühendus **4–5** seinale paigaldataval AC-juhtseadmel: termostaadist sõltumatu töörežiim

***** Ühe seinale paigaldatava 3-kiiruselise AC-juhtseadmega ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

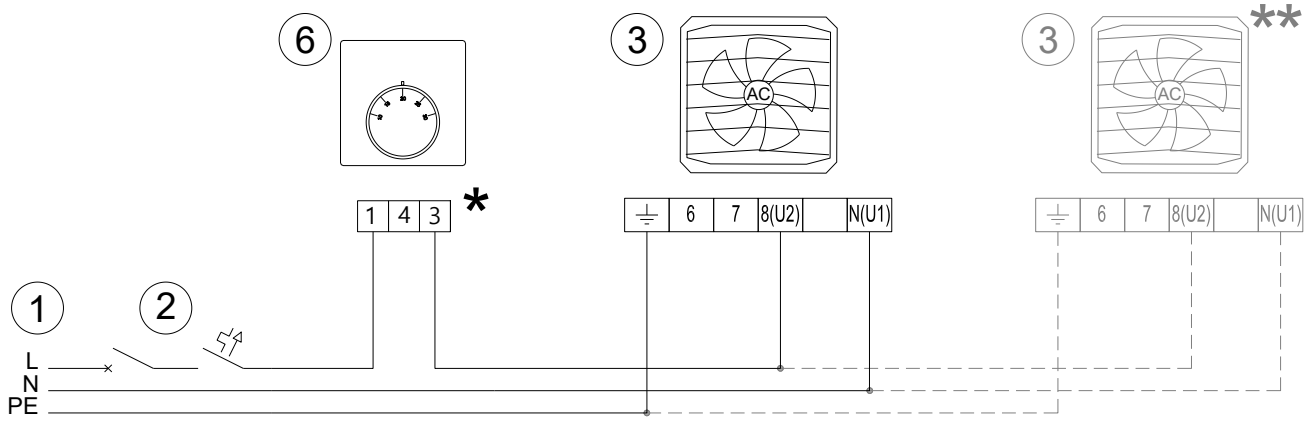
(EN)

1 - Supply 230V/50Hz | **2** - Main switch, fuses | **3** - Fan with AC motor | **5** - Wall-mounted controller for 3-speed AC fan | **10** - Two-way valve with actuator 3/4"

A - connection **2-5** on the AC wall controller: thermostat dependent operation
B - connection **4-5** on the AC wall control: thermostat independent operation

***** Maximum number of devices connected to one 3-speed AC wall-mounted controller:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

1.3 (ET) AEROCKi AC-mootoriga ruumikütteseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine sisse-välja-lülitusega seintermostaadiga.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters and destratifiers with AC motors to an ON-OFF wall-mounted thermostat.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz | **2** – Pealüliti, kaitsme | **3** – AC-mootoriga ventilaator | **6** – Seinale paigaldatav sisse-välja-termostaat

***Termostaadi väljund:**
3 – kütterežiim (seade lülitub sisse, kui temperatuur on seadistatud temperatuurist madalam)
4 – jahutusrežiim (seade lülitub sisse, kui temperatuur on seadistatud temperatuurist kõrgem)

**** Ühe seinale paigaldatava sisse-välja-termostaadiga ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

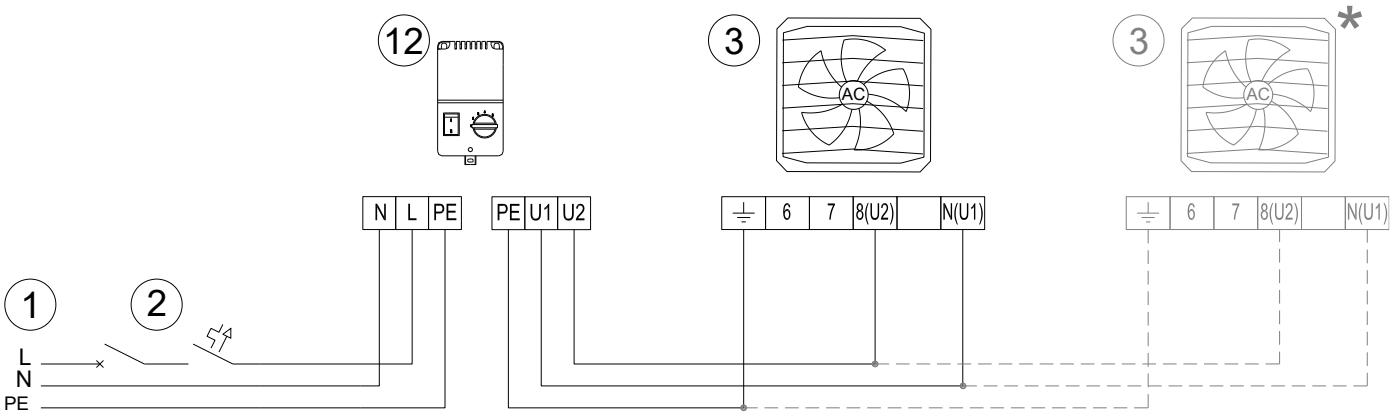
(EN)

1 – Supply 230V/50Hz | **2** – Main switch, fuses | **3** – Fan with AC motor | **6** – Wall-mounted on-off thermostat

Thermostat output:
3- boiling mode (the unit switches on when the temperature is lower than the set temperature)
4 – cooling mode (the unit switches on when the temperature is higher than the set temperature)

* Maximum number of devices connected to one on-off wall-mounted thermostat:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

1.4 (ET) AEROCKi AC-mootoriga ruumikütteseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine AC-ventilaatori seinale paigaldatava ARW-trafojuhtseadmega.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters and destratifiers with AC motors to a wall-mounted ARW transformer controller for AC fan.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz | **2** – Pealüliti, kaitsmed | **3** – AC-mootoriga ventilaator | **12** – Seinale paigaldatav ARW-trafoga juhtseade AC-ventilaatorile

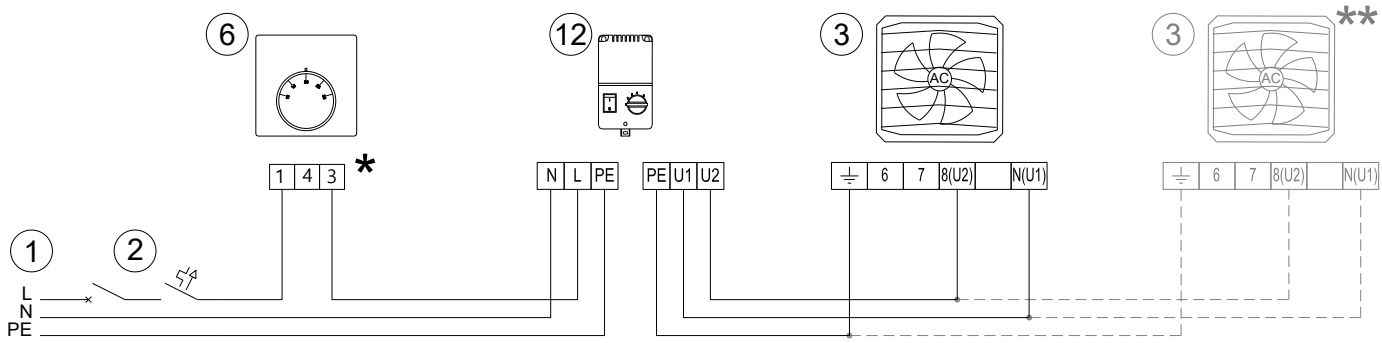
***** Ühe seinale paigaldatava ARW-trafoga juhtseadmega ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

(EN)

1 – Supply 230V/50Hz | **2** – Main switch, fuses | **3** – Fan with AC motor | **12** – Wall-mounted ARW transformer controller for AC fan

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted ARW transformer controller:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

1.5 (ET) AEROCKi AC-mootoriga ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine seinale paigaldatava sisse-välja-termostaadi ja AC-ventilaatori seinale paigaldatava ARW-trafoga juhtseadmega.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters and destratifiers with AC motors to an ON-OFF wall-mounted thermostat and a a wall-mounted ARW transformer controller for AC fan.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz | **2** – Pealüliti, kaitsmed | **3** – AC-mootoriga ventilaator | **6** – Seinale paigaldatav sisse-välja-termostaat | **12** – Seinale paigaldatav ARW-trafoga juhtseade AC-vooluventilaatorile

***Termostaadi väljund:**
3 – kütterežiim (seade lülitub sisse, kui temperatuur on seadistatud temperatuurist madalam)
4 – jahutusrežiim (seade lülitub sisse, kui temperatuur on seadistatud temperatuurist kõrgem)

**** Ühe seinale paigaldatava sisse-välja-termostaadi ja ARW-trafoga juhtseadmega ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

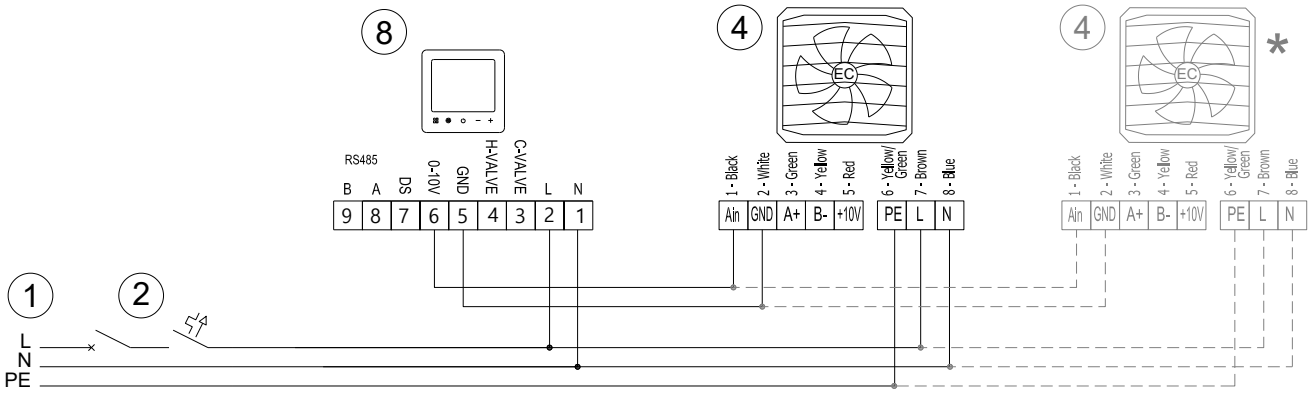
(EN)

1 – Supply 230V/50Hz | **2** – Main switch, fuses | **3** – Fan with AC motor | **6** – Wall-mounted on-off thermostat | **12** – Wall-mounted ARW transformer controller for AC fan

***Thermostat output:**
3- boiling mode (the unit switches on when the temperature is lower than the set temperature)
4 – cooling mode (the unit switches on when the temperature is higher than the set temperature)

**** Maximum number of devices connected to one on-off wall-mounted thermostat and wall-mounted ARW transformer controller:
4x MINI R2, MINI R3, MINI RD
2x R1, R2
1x R3, R4, RD

2.1 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumikütteseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadmega.
(EN) Connection of AEROCK heaters and destratifiers with EC motors to a wall-mounted HMI controller with Wi-Fi.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
8 – Seinale paigaldatav Wi-Fi-ga HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)

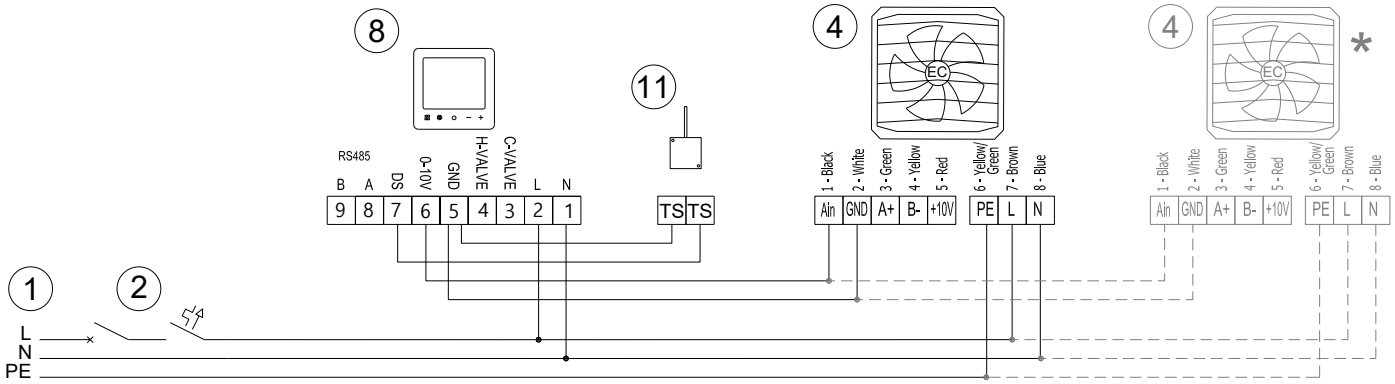
***** Ühe seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 - Supply 230V/50Hz
2 - Main switch, fuses
4 - Fan with EC motor
8 - Wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V)

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.2 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadme ja NTC-temperatuuriandurіga.
(EN) Connection of AEROCK heaters and destratifiers with EC motors to a wall-mounted HMI controller with Wi-Fi and an NTC temperature sensor.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
8 – Seinale paigaldatav Wi-Fi-ga HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)
11 – NTC-temperatuuriandur

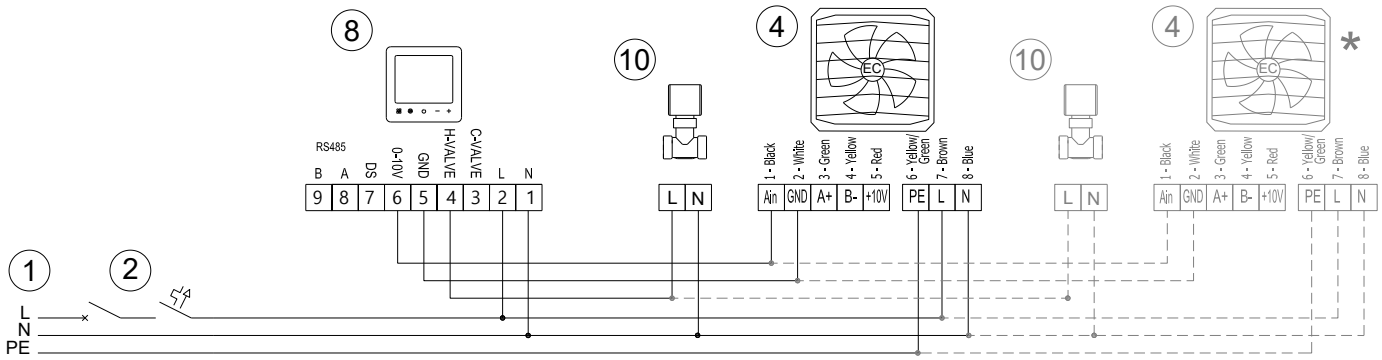
***** Ühe seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 - Supply 230V/50Hz
2 - Main switch, fuses
4 - Fan with EC motor
8 - Wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V)
11 – NTC temperature sensor

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.3 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumikütteseadmete ühendamine seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadme ja ajamiga kahekäigulise ventiiliga.
(EN) Connection of AEROCK heaters with EC motors to a wall-mounted HMI controller with Wi-Fi and a two-way valve with actuator.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
8 – Seinale paigaldatav Wi-Fi-ga HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)
10 – Kahekäiguline ventiil 3/4" ajamiga

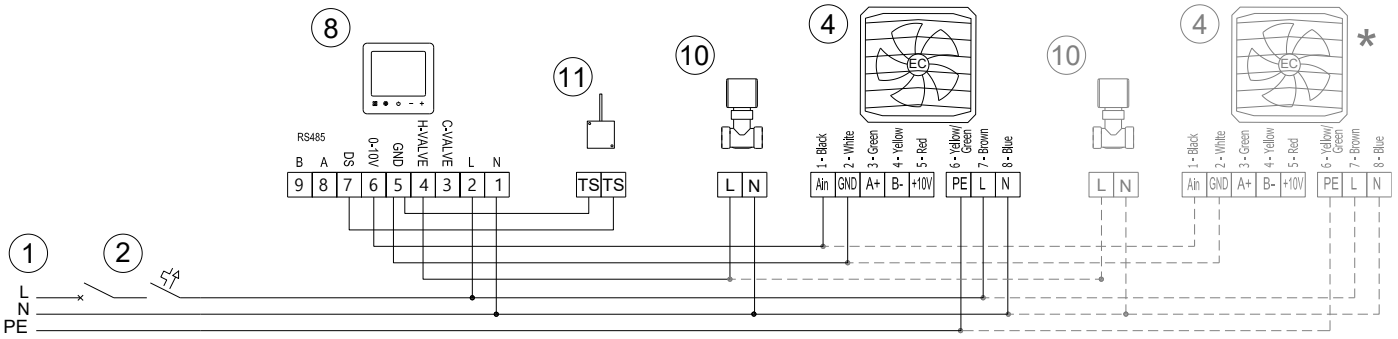
***** Ühe seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 - Supply 230V/50Hz
2 - Main switch, fuses
4 - Fan with EC motor
8 - Wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V)
10 – Two-way valve with actuator 3/4"

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.4 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumiküttеseadmete ühendamine seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadme, NTC-temperatuurianduri ja ajamiga ventiiliga.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters with EC motors to a wall-mounted HMI controller with Wi-Fi with an NTC temperature sensor and a valve with actuator.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
8 – Seinale paigaldatav Wi-Fi-ga HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)
10 – Kahekäiguline ventiil 3/4" ajamiga
11 – NTC-temperatuuriandur

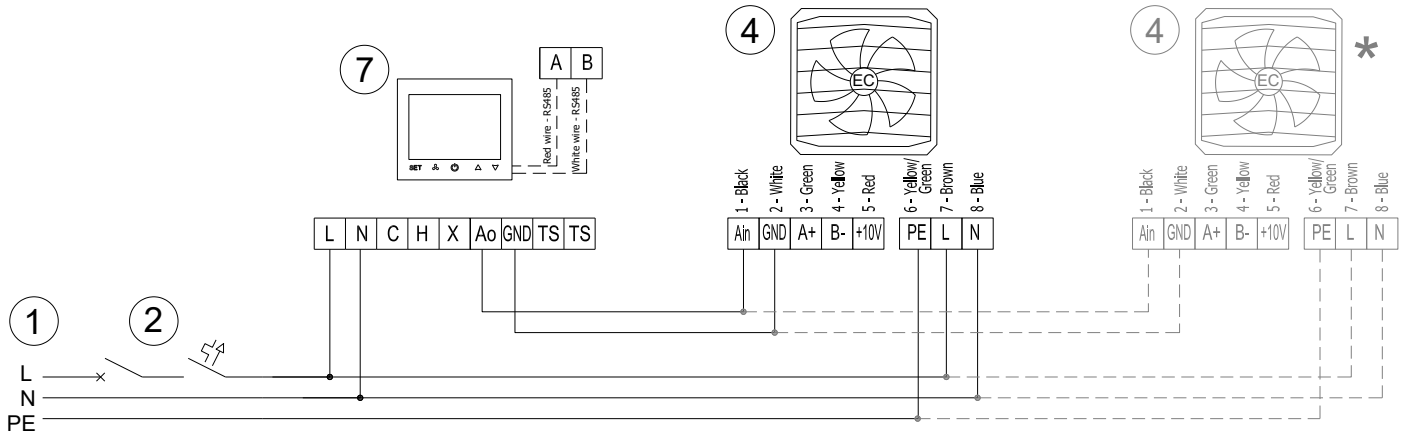
***** Ühe seinale paigaldatava Wi-Fi-ga HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 – Supply 230V/50Hz
2 – Main switch, fuses
4 – Fan with EC motor
8 - Wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V)
10 – Two-way valve with actuator ¾”
11 – NTC temperature sensor

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller with Wi-Fi for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.5 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine seinale paigaldatava HMI-juhtseadmega.
(EN) Connection of AEROCK heaters and destratifiers with EC motors to a wall-mounted HMI controller.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
7 – Seinale paigaldatav HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)

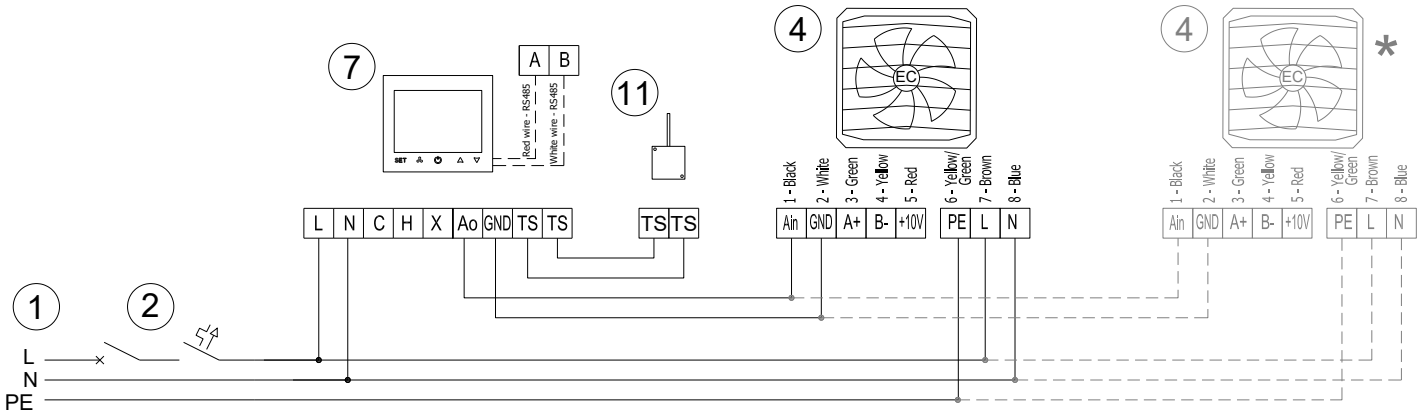
***** Ühe seinale paigaldatava HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 - Supply 230V/50Hz
2 - Main switch, fuses
4 - Fan with EC motor
7 - Wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V)

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.6 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine seinale paigaldatava HMI-juhtseadme ja NTC-temperatuurianduriga.
(EN) Connection of AEROCK heaters and destratifiers with EC motors to a wall-mounted HMI controller and an NTC temperature sensor.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
7 – Seinale paigaldatav HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)
11 – NTC-temperatuuriandur

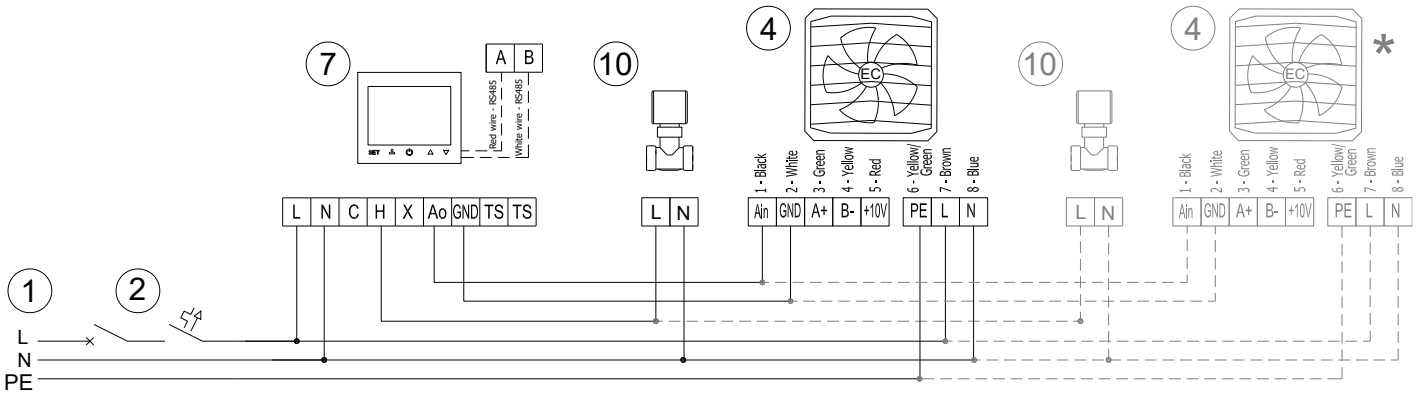
***** Ühe seinale paigaldatava HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 – Supply 230V/50Hz
2 – Main switch, fuses
4 – Fan with EC motor
7 – Wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V)
11 – NTC temperature sensor

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.7 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumikütteseadmete ühendamine seinale paigaldatava HMI-juhtseadme ja ajamiga kahekäigulise ventiiliga.
(EN) Connection of AEROCK heaters with EC motors to a wall-mounted HMI controller and a two-way valve with actuator.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
7 – Seinale paigaldatav HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)
10 – Kahekäiguline ventiil 3/4" ajamiga

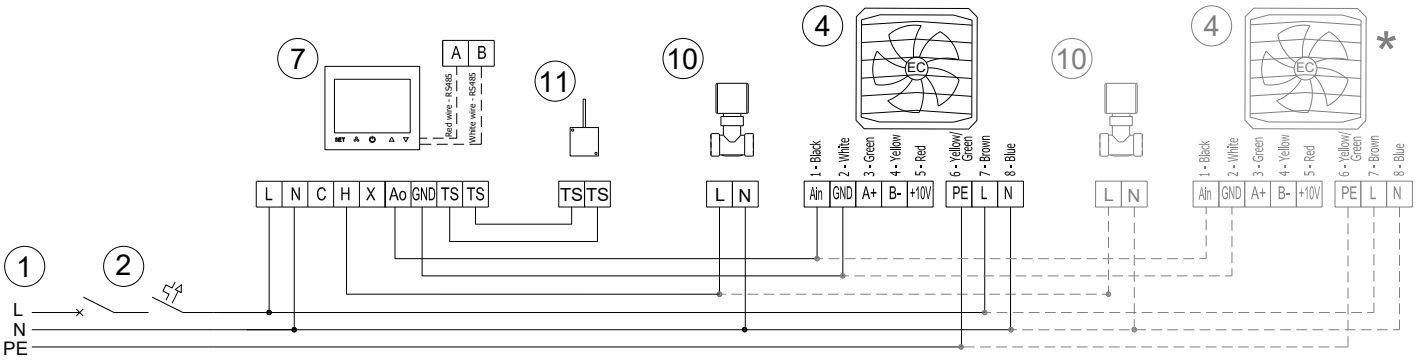
***** Ühe seinale paigaldatava HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 - Supply 230V/50Hz
2 - Main switch, fuses
4 - Fan with EC motor
7 - Wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V)
10 – Two-way valve with actuator 3/4"

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.8 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumikütteseadmete ühendamine seinale paigaldatava HMI-juhtseadme, NTC-temperatuurianduri ja ajamiga ventiiliga.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters with EC motors to a wall-mounted HMI controller with an NTC temperature sensor and a valve with actuator.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
7 – Seinale paigaldatav HMI-juhtseade EC-ventilaatorile (0–10 V)
10 – Kahekäiguline ventiil 3/4" ajamiga
11 – NTC-temperatuuriandur

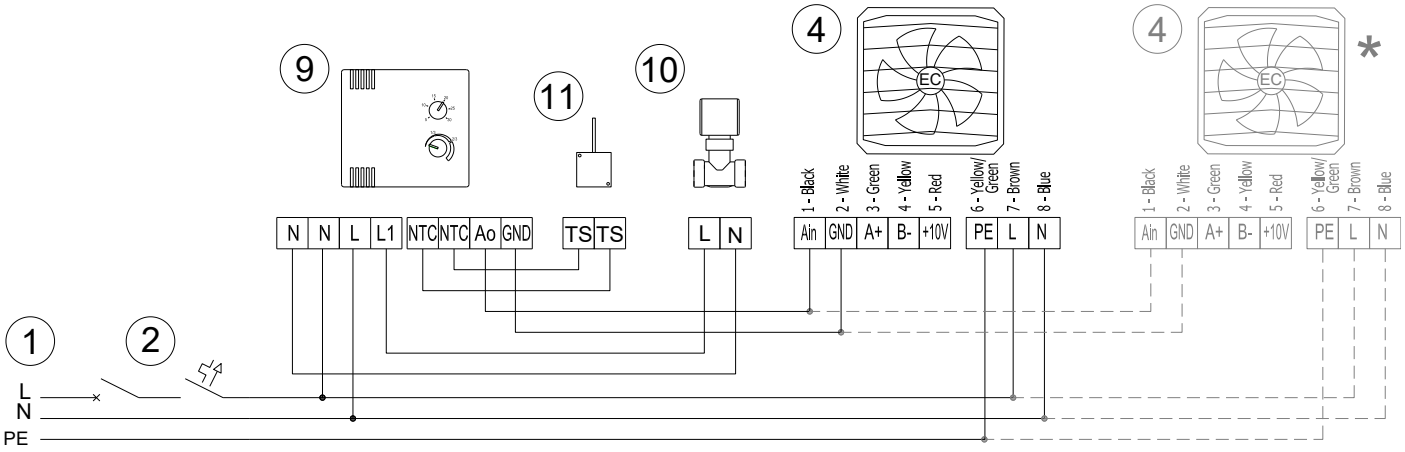
***** Ühe seinale paigaldatava HMI-juhtseadmega EC-ventilaatorile (0–10 V) ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 – Supply 230V/50Hz
2 – Main switch, fuses
4 – Fan with EC motor
7 – Wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V)
10 – Two-way valve with actuator ¾”
11 – NTC temperature sensor

***** Maximum number of devices connected to one wall-mounted HMI controller for EC fan (0-10V):
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.9 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumiküttеseadmete ühendamine EC-ventilaatori jaoks mõeldud integreeritud termostaadi ja ventiili juhtimise võimalusega potentsiomeetri (0–10 V), NTC-temperatuurianduri ning ajamiga ventiiliga.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters with EC motors to a potentiometer with integrated thermostat and valve control option for EC fan (0-10V) with an NTC temperature sensor and a valve with an actuator.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator
9 – Integreeritud termostaadi ja ventiili juhtimise võimalusega potentsiomeeter EC-ventilaatorile (0–10 V)
10 – Kahekäiguline ventiil 3/4" ajamiga
11 – NTC-temperatuuriandur

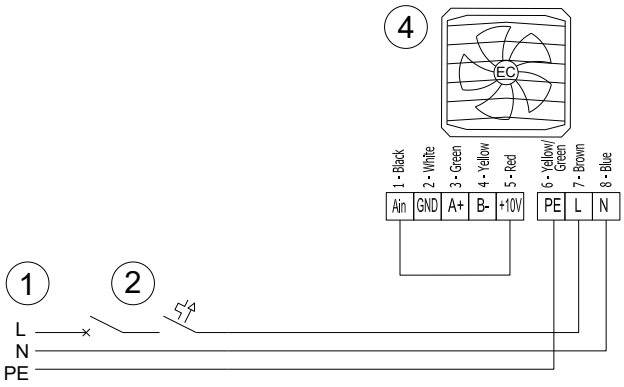
***** Ühe integreeritud termostaadi ja ventiili juhtimise võimalusega EC-ventilaatori (0–10 V) potentsiomeetriga ühendatavate seadmete maksimaalne arv:
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

(EN)

1 – Supply 230V/50Hz
2 – Main switch, fuses
4 – Fan with EC motor
9 – Potentiometer with integrated thermostat and valve control option for EC fan (0-10V)
10 – Two-way valve with actuator ¾”
11 – NTC temperature sensor

***** Maximum number of devices connected to one potentiometer with integrated thermostat and valve control option for EC fan (0-10V)
10x MINI R2, MINI R3, MINI RD, R1, R2, R3, R4, RD

2.10 (ET) AEROCKi EC-mootoriga ruumiküttеseadmete ja õhukihtide segamise ventilaatorite ühendamine ilma juhtseadmeteta.
(EN) Connection of AEROCK unit heaters and destratifiers with EC motors without controllers.



(ET)

1 – Toide 230 V / 50 Hz
2 – Pealüliti, kaitsmed
4 – EC-mootoriga ventilaator

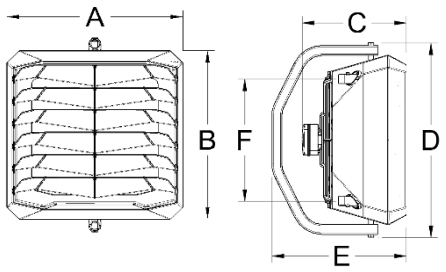
(EN)

1 - Supply 230V/50Hz
2 - Main switch, fuses
4 - Fan with EC motor

(ET) TÄHTSAMAD MÕÕTMED / (EN) MAIN DIMENSIONS

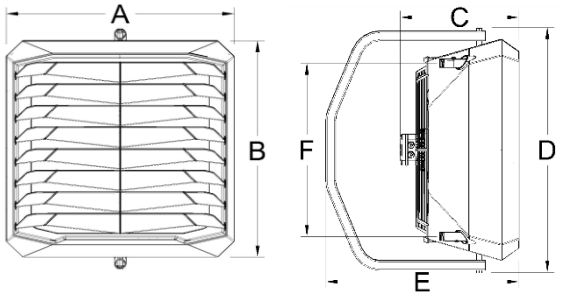
		MINI R2; MINI R3 [mm]	MINI RD [mm]
A		528	528
B		527	527
C*	AC	324	324
	EC	272	272
D		606	606
E		419	419
F		381	-

C* - Mootori variant / Engine variant



		R1; R2 [mm]	R3; R4 [mm]	RD [mm]
A		701	701	701
B		701	701	701
C*	AC	376	376	376
	EC	338	353	353
D		777	777	777
E		605	605	605
F		550	550	-

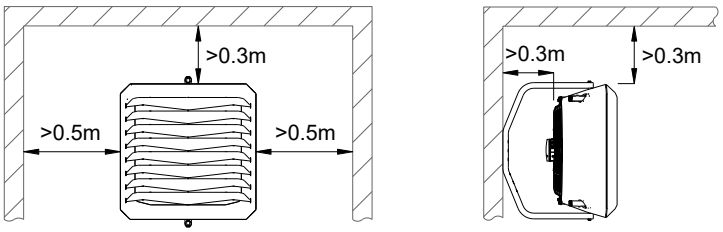
C* - Mootori variant / Engine variant



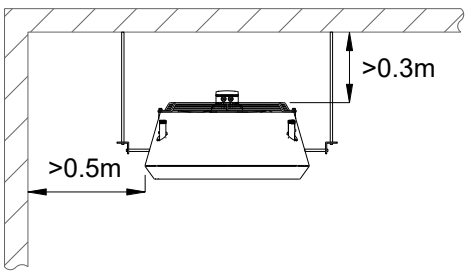
(ET) PAIGALDAMINE / (EN) INSTALLATION

(ET) Seade tuleb paigaldada, järgides joonistel näidatud minimaalseid kaugusi seintest ja lagedest.
(EN) The unit must be installed maintaining the minimum distances from partitions and ceilings indicated on the drawing.

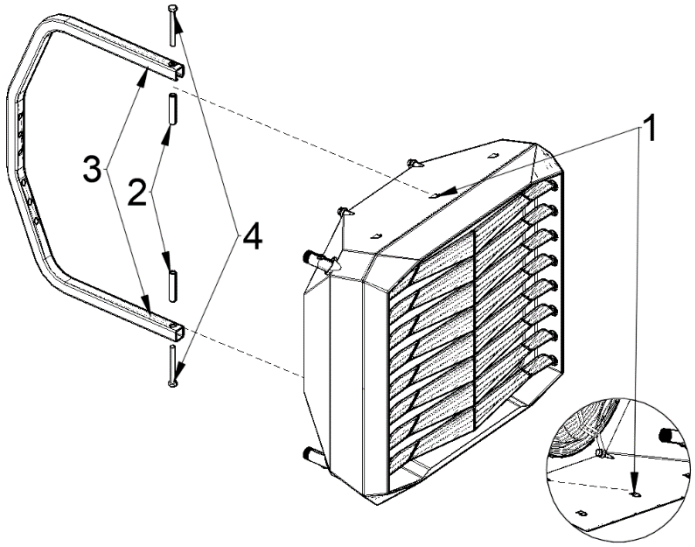
(ET) Minimaalsed kaugused vertikaalsel paigaldamisel.
(EN) Minimum distances for vertical installation.



(ET) Minimaalsed kaugused horisontaalsel paigaldamisel.
(EN) Minimum distances for horizontal installation.



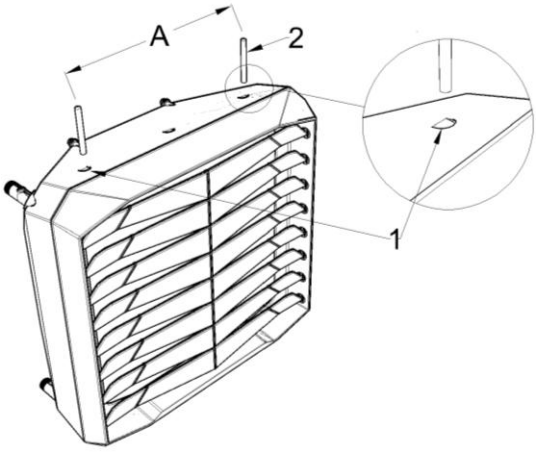
(EN) Paigalduskonsooli paigaldamine (vertikaal- ja horisontaalasend).
(EN) Console installation (vertical and horizontal positions).



(ET) Konsooli kinnitamiseks seadme külge puurige esmalt kaks ava korpuse üla- ja alaossa joonisel märgitud kohtadesse (1). Avade puurimiseks on soovitatav kasutada 16 mm läbimõõduga augufreesi. Avade puurimisel tuleb olla eriti ettevaatlik, et mitte puurida läbi soojusvaheti. Avadesse paigaldatakse puksid (2) ja nende peale lükatakse konsool (3). Konsool võimaldab seadet kinnituspunktide ümber pöörata nurga all –60° kuni 0° kuni +60°. Pärast soovitud asendi fikseerimist tuleb konsool seadme külge kinnitada komplekti kuuluvate M10 kruvide ja seibidega (4). Konsooli seina või lakke kinnitamiseks kasutage kolme sobiva pikkusega M8 kruvi.

(EN) To attach the console to the unit, first drill two holes, one in the top and one in the bottom of the housing, at the points marked in the drawing (1). To drill the holes, it is recommended to use a crown drill with a diameter of ⌀16mm. When drilling the holes, special care should be taken not to drill through the heat exchanger. The bushings (2) are inserted into the holes and the console (3) is pushed on. The console allows the unit to be rotated around the connecting points by an angle of - 60°÷0÷60°. After fixing the expected position, the console should be screwed to the device using the supplied M10 screws with washers (4). To fix the console to the wall or ceiling, use tree (3x M8) screws of appropriate length.

(ET) Vertikaalne paigaldamine ilma konsoolita.
(EN) Vertical installation without console.



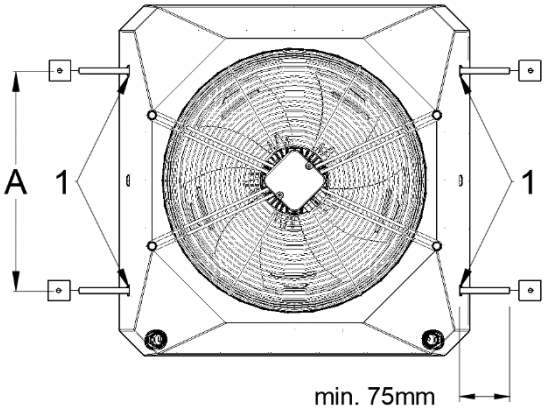
A = 320 mm mudelite MINI R2, MINI R3, MINI RD puhul | **A** = 440 mm mudelite R1, R2, R3, R4, RD puhul

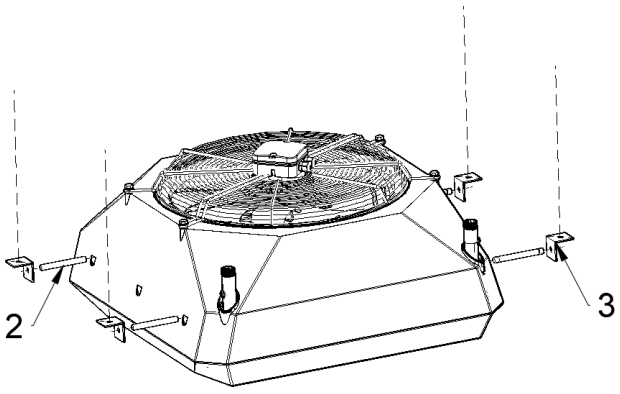
A = 320 mm for MINI R2, MINI R3, MINI RD | **A** = 440 mm for R1, R2, R3, R4, RD

(ET) Seadme kinnitamiseks paigaldustihvtidega tuleb esmalt puurida korpuse ülaossa kaks ava joonisel märgitud kohtadesse (1). Avade puurimiseks on soovitatav kasutada 16 mm läbimõõduga augufreesi. Avade puurimisel tuleb olla eriti ettevaatlik, et mitte puurida läbi soojusvaheti. Seejärel tuleb soojusvaheti raami keermestatud avadesse keerata umbes 15 mm sügavusele M10 paigaldustihvtid (2).

(EN) In order to mount the unit with mounting pins, two holes must first be drilled on the top of the housing, at the points marked in the drawing (1). To drill the holes, it is recommended to use a crown drill with a diameter of ⌀16 mm. When drilling the holes, take special care not to drill through the heat exchanger. Then, M10 mounting pins (2) should be screwed into the threaded holes of the heat exchanger frame to a depth of approx.15mm.

(ET) Paigaldamine horisontaalasendis ilma konsoolita
(EN) Installation without console in horizontal position





A = 320 mm mudelite MINI R2, MINI R3, MINI RD puhul | **A** = 440 mm mudelite R1, R2, R3, R4, RD puhul
A = 320 mm for MINI R2, MINI R3, MINI RD | **A** = 440 mm for R1, R2, R3, R4, RD

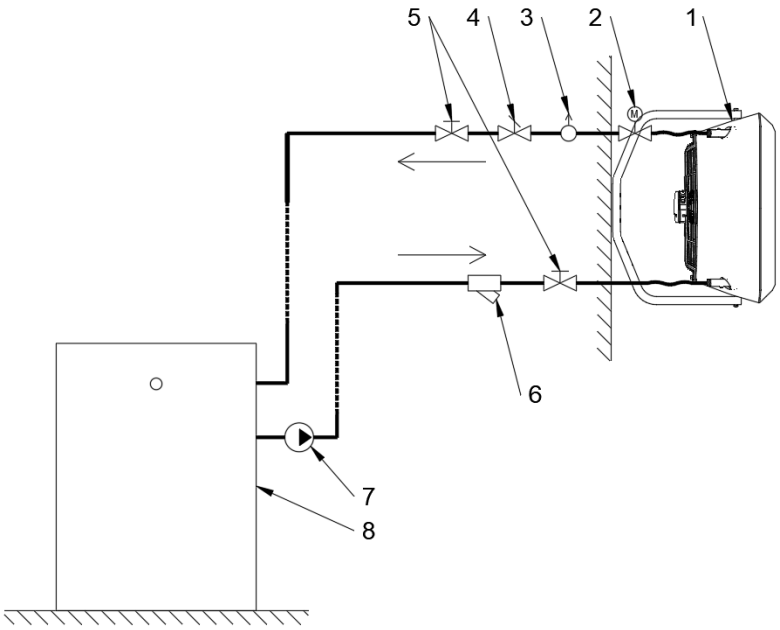
(ET) Seadme võib paigaldada horisontaalselt lae alla mis tahes kandekonstruktsiooni külge, mis tagab kindla ja vibratsioonivaba kinnituse. Seadme kinnitamiseks paigaldustihvtidega puurige esmalt neli ava – kaks korpuse ülaossa ja kaks alaossa – joonisel näidatud kohtadesse (1). Avade puurimiseks on soovitatav kasutada 16 mm läbimõõduga augufreesi. Avade puurimisel tuleb olla eriti ettevaatlik, et mitte puurida läbi soojusvaheti. Seejärel tuleb soojusvaheti raami keermestatud avadesse keerata umbes 15 mm sügavusele M10 kinnituskruvid (2). Pärast sissekeeramist peavad kruvid ulatuma korpusest välja vähemalt 75 mm. Seadmest väljaulatuvad kruvid saab ühendada paigaldustihvtidega, kasutades näiteks keermestatud nurkklambreid (3).

(EN) The unit can be mounted horizontally under the ceiling on any support structure that will provide a secure and vibration-free fixing. To mount the unit with the mounting pins, first drill four holes, two in the upper part and two at the bottom part of the housing, at the points indicated in the drawing (1). To drill the holes it is recommended to use a crown drill with a diameter of ⌀16mm. When drilling the holes, special care must be taken not to drill through the heat exchanger. Then, the M10 mounting screws (2) should be screwed into the threaded holes of the heat exchanger frame to a depth of approx. 15mm. After screwing, the screws must protrude min. 75mm outside the casing. The screws protruding from the unit, can be connected to the mounting pins, e.g. using threaded angle brackets (3).

(ET) ÜHENDAMINE KÜTTE- JA VEEVARUSTUSSÜSTEEMIGA
(EN) CONNECTION TO THE HYDRAULIC INSTALLATION

(ET) Kütteseade tuleb ühendada vastavalt allpool esitatud lihtsustatud hüdraulikaskeemile. Hüdraulilised ühendused peavad olema pingevabad. Süsteemi tõrgeteta töö tagamiseks lubatud rõhk on 1,6 MPa.

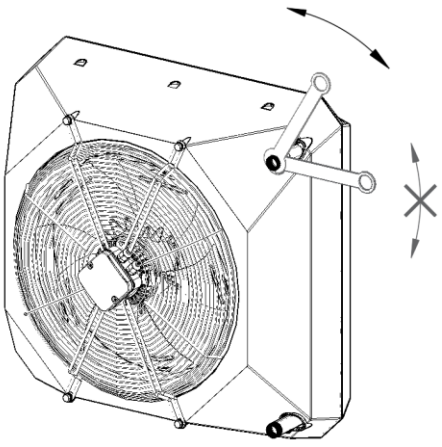
(EN) The heater should be connected according to the simplified hydraulic diagram below. The hydraulic connections should be free from stress and strain. The permissible pressure for smooth operation of the system is 1.6 MPa.



(ET) 1. Kütteseade; 2. Ajamiga ventiil; 3. Õhutusventiil; 4. Tasakaalustusventiil; 5. Sulgventiil; 6. Filter; 7. Tsirkulatsioonipump; 8. Katel
(EN) 1. Heater; 2. Valve with actuator; 3. Vent valve; 4. Balancing valve; 5. Shut-off valve; 6. Filter; 7. Circulation pump; 8. Boiler

(ET) Soojusvaheti torud ja ühendused on valmistatud vasest. Elektrokeemilise korrosiooni vältimiseks ei tohi vaskkomponendid vahetult kokku puutuda muudest metallidest valmistatud komponentidega. Kütteseadme ühendamisel tuleb ühendusotsakud kindlasti fikseerida, et vältida nende pöördumist. Näidisjoonis on esitatud allpool.

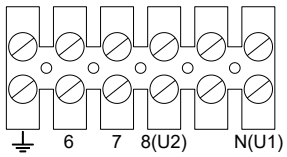
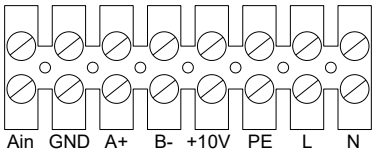
(EN) The heat exchanger tubes and connections are made of copper. Copper components should not come into direct contact with components made of other metals in order to avoid so-called electrochemical corrosion. Be sure to immobilise the spigots when connecting the heater. Example drawing below.



(ET) ELEKTRISÜSTEEMIGA ÜHENDAMINE
(EN) CONNECTION TO THE ELECTRICAL INSTALLATION

(ET) Elektripaigaldis peab olema varustatud sobiva kaitseseadisega, mis võimaldab seadme elektritoitest lahutada, ning rikkevoolukaitsmega. Soovitatavad liigvoolukaitsmete nimivoolud: 1 A mudelite MINI R2, MINI R3, MINI RD korral; 2 A mudelite R1, R2 korral; 4 A mudelitele R3, R4, RD korral. Enne seadme esimest käivitamist on soovitatav kontrollida seadme elektriühendusi, sealhulgas automaatikasüsteemi ühendusi.

(EN) The electrical installation should be equipped with adequate protection to disconnect the unit from the power supply and with residual current protection. The following overcurrent protections are recommended: 1A for MINI R2, MINI R3, MINI RD; 2A for R1, R2; 4A for R3, R4, RD. Before the first start-up of the unit, it is recommended to check the electrical connection of the unit including the automation.

(ET) Mudelite mootoriversioonid **(EN) Engine version for models:** **Mini R2, Mini R3, Mini RD** **R1, R2, R3, R4, RD**	**(ET) Toitekaablite soovitatav minimaalne ristlõige** **(EN) Minimum recommended cross-section of supply cables:**	**(ET) Klemmliistu välimus** **(EN) Appearance of the terminal strip:**
AC	5 x 1,5 mm^2	
EC	Toiteallikas/ Power supply: 3 x 1,5 mm^2 Toiteallikas / Control: 0-10V DC: 2x0,75 mm^2 LiYCY	

(ET) Klemmliistule sobiva juhtme maksimaalne läbimõõt on 2,5 mm^2. IP54 kaitseastmega EC-mootoritega seadmetel on täiendav ühendusklemm 0–10 V alalisvoolujuhtimise jaoks. Suure õhuniiskusega ruumidesse seadme paigaldamisel tuleb ühendusklemm paigutada kaitsekarpi, et tagada piisav kaitsetase

(EN) The terminal block is suitable for a maximum wire diameter of 2.5 mm2. Units equipped with EC motors with protection level IP54 have an additional contact for 0-10 V DC control. When installing the unit in objects with high humidity, it is required to place the connection terminal in a protective box to ensure an adequate level of protection.

GARANTII

1. AEROCK R-seeria seadmete garantiitingimused

1. Garantii kehtivusajal on kliendil õigus vahetada seade või selle komponent uue, defektideta toote vastu ainult juhul, kui tootja tuvastab garantiiaja jooksul, et defekti ei ole võimalik kõrvaldada.
2. Ostutõend koos nõuetekohaselt täidetud garantiikaardiga annab kasutajale aluse tasuta garantiiremondi taotlemiseks.
3. Garantii hõlmab seadme materjalidefekte, mille tõttu seade ei sobi ettenähtud otstarbel kasutamiseks. Garantii ei hõlma paigaldus- ega käitustöid.
4. Garantiiaeg on 36 kuud alates seadme ostjale üleandmise kuupäevast, mis on märgitud müügiarvele.
5. Garantiiremondi teostamiseks on kasutaja kohustatud toimetama kaebuse esemeks oleva seadme tootjale.
6. Garantii ei kehti, kui tuvastatakse, et rike on tekkinud seadme paigaldamise, kasutuselevõtu või kasutamise tõttu, mis ei vasta tehnilisele dokumentatsioonile ja kasutusjuhendile.
7. Seadet tohivad kasutusele võtta ja hooldada ainult töötajad, kes on saanud seadme kasutamise ja käitamise alase väljaõppe ning kellel on vastavad volitused. Kõik kasutuselevõtu-, hooldus- ja remonditööd tuleb tingimata dokumenteerida garantiikaardil.
8. Garantii kehtivuse eelduseks on seadme paigaldamine ja kasutuselevõtt vastavalt tehnilisele dokumentatsioonile ja kasutusjuhendile hiljemalt 12 kuu jooksul alates ostukuupäevast.
9. Garantii kehtivuse säilitamise tingimuseks kogu garantiiaja jooksul on seadme kasutus- ja hooldusjuhendi jaotises „Hooldus“ nimetatud hooldustoimingute tegemine. Seadme hooldamisega seotud hooldusteenuseid osutatakse kasutaja tellimusel ja kulul.
10. Garantiiteenuse osutamine ei katkesta ega peata garantiiaja kulgemist. Seadme asendatud või remonditud komponentide garantii lõpeb koos seadme garantiiaja lõppemisega.
11. AEROCK sp. z o.o. äranägemisel võib tootja garantiinõude menetlemise ajaks anda kasutajale asendusseadme. Tarnitud asendusseadme kohta väljastatakse arve, mida korrigeeritakse juhul, kui kaebus rahuldatakse.
12. Kui tuvastatakse, et defekt on tekkinud seadme kasutamisel tootja juhiste vastaselt või kaebuse esemeks olev seade osutub täielikult töökorras olevaks, siis garantiinõuet ei rahuldata ning taotleja peab tasuma asendusseadme eest väljastatud arve alusel.

2. Garantii piirangud

1. Garantiiteenused ei hõlma seadmete kokkupanekut ja paigaldamist, hooldustöid ega rikete kõrvaldamist, mis on tingitud seadme kasutamise alaste teadmiste puudumisest.
2. Garantii ei hõlma mehaanilisi kahjustusi ega elektriosade kahjustusi, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest või transportimisest, pingekõikumistest või muudest põhjustest, mis ei ole seotud toote defektidega. Seega hõlmab garantii üksnes selliste osade/komponentide asendamist, millel esineb konstruktsiooniviga.
3. Garantii ei kehti järgmiste defektide korral:
- Toote kahjustused või hävimine, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest, tavapärase kasutamise soovituste eiramisest või seadmega kaasas oleva tehnilise dokumentatsiooni nõuete rikkumisest.
- Defektid, mis on tingitud füüsikalistest või elektrilistest mõjudest, ülekuumenemisest, niiskusest või keskkonnatingimustest, märgumisest, korrosioonist, oksüdeerumisest, elektripinge kahjustustest või kõikumistest, pikselöögist, tulekahjust või muudest vääramatu jõu asjaoludest, mis põhjustavad toote kahjustumise või hävimise.
- Defektid, mis on tingitud seadme paigaldamisest tehnilise dokumentatsiooni nõudeid järgimata.
- Toodete mehaanilised kahjustused või hävimine ning nendest põhjustatud defektid.
- Defektid, mis on tingitud toote müügikohta saatmisel kasutatud ebaõigest transpordist või pakendamisest. Klient on kohustatud kauba vastuvõtmisel üle kontrollima. Defektide avastamisel on klient kohustatud teavitama kauba tootjat ning koostama koos vedajaga kahjustuste akti.
- Defektid, mis on tingitud materjalide tavapärasest kulumisest tavakasutuse käigus.
- Defektid, mis on tingitud loodusõnnetustest, nagu tulekahjud, plahvatused ja muud juhtumid, mis võivad kahjustada toote mehaanilisi, elektrilisi ja ohutusseadmeid.
- Defektid, mis on tingitud ebapiisavast paigaldusest, mis ei vasta kasutustingimustes esinevale madalale välisõhu temperatuurile.

3. Tootja vastutuse välistamine

AEROCK sp. z o.o. ei vastuta järgmise eest:
1. Seadme regulaarne hooldus, kasutus- ja hooldusjuhendist tulenevad hoolduskontrollid ja seadme programmeerimine.
2. Kahju, mis on põhjustatud seadme seisakust garantiiteenuse osutamise ootamise ajal.
3. Kliendi muu vara kahjustumine, välja arvatud seadme enda kahjustumine.

4. Kaebuse menetlemise kord

1. Käesolevate garantiitingimustega hõlmatud kaebused esitab kasutaja otse tootjale.
2. Garantiiteenuseid osutatakse 14 tööpäeva jooksul alates kaebuse teatamise kuupäevast. Erandjuhtudel võib seda tähtaega pikendada.
3. Hooldustoimingute raames kohustub kasutaja tegema järgmist:
Klient saadab kaebuse esemeks oleva kauba tagasi AEROCK sp. z o.o. kulul määratud kullerfirma kaudu. AEROCK sp. z o.o. hooldustehnik on kohustatud teatama kliendile vedaja nime.
4. Garantii alla kuuluva defekti kohta kaebuse esitamiseks tuleb saata tootja aadressile järgmised dokumendid:

a. nõuetekohaselt täidetud kaebuse vorm
b. täidetud garantiikaardi koopia
c. esimese kasutuselevõtu ja garantiikontrolli protokolli koopia
d. ostuarve koopia

GARANTIITINGIMUSED

Garantii kestus

Garantii kehtib 36 kuud alates seadme ostjale üleandmise kuupäevast. Garantii kehtivuse eelduseks on seadme paigaldamine ja kasutuselevõtt vastavalt kasutus- ja hooldusjuhendile hiljemalt 12 kuu jooksul alates ostukuupäevast.

Kuidas alustada kaebuse esitamist?

Kaebuse menetlemine algab sellega, et klient täidab veebilehe www.aerock.eu jaotises „SERVICE“ oleva hooldustaotluse vormi ning lisab kõik 4. jaotise 4. punktis ja hooldus- ja kasutusjuhendi garantiijaotises nimetatud nõutavad dokumendid.

Küsimuste korral võtke ühendust AEROCK sp. z o.o. hooldusosakonnaga.

Kaebuse menetlemise järgmised etapid

1. Hooldusosakond kontrollib taotlust, teavitab klienti selle vastuvõtmisest ja määrab taotlusele numbri. AEROCK sp. z o.o. hooldustehnik teeb ettepaneku kaebuse edasise menetlemise kohta ning võib paluda kaup AEROCK sp. z o.o.-le tagasi saata.
2. Klient saadab kaebuse esemeks oleva kauba tagasi AEROCK sp. z o.o. kulul määratud kullerfirma kaudu. AEROCK sp. z o.o. hooldustehnik on kohustatud teatama kliendile vedaja nime.
3. Klient on kohustatud saatma kauba tagasi originaalpakendis või selle puudumisel asenduspakendis, mis kaitseb kaupa transportimise ajal kahjustumise eest. Lisage pakile nõutavad dokumendid. Nende puudumine või ebaõige täitmine, samuti defekti täpse kirjelduse, tagastusaadressi ja kontaktisiku telefoninumbri puudumine raskendab kaebuse menetlemist. Kaebuseprotokolliga pakid, millel puuduvad saatja tuvastamist võimaldavad täidetud väljad, võidakse hooldusmenetluse käigus tagasi lükata. Kullerfirmale paki üleandmisel täitke saateleht loetavalt ja täpselt ning hoidke selle koopia alles.
4. Remont, sealhulgas osade asendamine, tehakse tasuta, kui AEROCK sp. z o.o. volitatud hooldusteeninduse esindaja tuvastab, et seadme kahjustus või rike on tingitud seadme/tootja süüst.
5. Põhjendamatu kaebuse korral tuleb kliendil tasuda kaebuse esemeks oleva kauba diagnostikaga seotud transpordi- ja käsitlemiskulud.
6. Kui kaebust ei rahuldata, tagastatakse kaebuse esemeks olev seade kliendile.

Teave remondi kohta

office@aerock.eu

aerock.eu

GARANTIIKAART

AEROCKI R-SEERIA: MINI R2, MINI R3, R1, R2, R3, R4 ja MINI RD, RD

AEROCK sp. z o.o.
ul. Śremska 134B
63-100 Zbrudzewo

Seadme nimetus* .....

Mudel/seerianumber* .....

Paigaldamiskoht*	
Ettevõte/asutus*	
Tänav*	Hoone number / ruumi number*
Sihtnumber*	Linn*
Paigaldamise kuupäev*	**Seadme paigaldanud ettevõtte nimi, aadress ja tempel***
Lisateave	

*Kohustuslik teave

WARRANTY

§ 1 Warranty Terms for R Series AEROCK Units

1. Under the terms of the guarantee, if the manufacturer determines during the guarantee period that a defect cannot be rectified, the customer is entitled to exchange the defective units or components for a new, defect-free product.
2. The proof of purchase, together with the duly completed warranty card, provides the user with the basis for requesting a free-of-charge warranty repair.
3. This warranty covers material defects in the unit which make it unsuitable for its intended use. The warranty does not cover installation and operation work.
4. The warranty period is 36 months from the date of delivery to the Purchaser as indicated on the sales invoice.
5. The user must deliver the claimed device to the manufacturer for warranty repair.
6. The warranty will not be honored if a defect is found to have occurred due to the installation, commissioning, or operation of the unit in a manner that contradicts the technical and operating guidelines documentation.
7. The equipment may only be commissioned and serviced by persons who are trained in its operation and use and who have the necessary authorization. All commissioning, servicing and repair work must be recorded in this Warranty Card.
8. The warranty is conditional on the installation and commissioning of the unit in accordance with the technical and operational documentation, carried out no later than 12 months from the date of purchase.
9. The condition for maintaining the warranty for the full warranty period is to carry out the service activities indicated in the OMM for the unit under "Maintenance". Maintenance service of the equipment shall be performed at the request and expense of the User.
10. Provision of warranty service shall not interrupt or suspend the warranty period. The warranty for replaced or repaired components of the unit ends with the expiry of the warranty period for the unit.
11. By decision of AEROCK sp. z o.o, for the duration of the warranty service, the Manufacturer may supply a replacement device. An invoice will be issued for the supplied replacement device, which will be corrected if the claim is accepted.
12. If it is determined that the defect resulted from using the device against the Manufacturer's guidelines, or if the device is found to be fully operational, the warranty will not be honored, and the applicant must pay for the replacement device based on the issued invoice.

§ 2 Warranty limitations

1. The warranty does not cover assembly and installation of the equipment, maintenance work, or troubleshooting due to lack of knowledge of how to operate the equipment.
2. The guarantee does not cover mechanical damage and damage to electrical parts resulting from improper use, transport, voltage spikes or other causes not attributable to product defects. Therefore, the warranty covers only the replacement of parts/components containing a design defect.
3. The guarantee does not apply in the event of the following defects:

- damage to or destruction of the product resulting from improper use, failure to follow the instructions for normal use, or not adhering to the technical documentation supplied. Noncompliance with the recommendations for normal use or the technical documentation provided with the device also voids the guarantee
- defects caused by physical or electrical influences that contradict the recommendations in the technical documentation, overheating, moisture, wetness, corrosion, oxidation, damage by other environmental conditions or electrical voltage fluctuations, lightning, fire or other force majeure causing damage or destruction to the product.- defects caused by the installation of equipment not in compliance with the technical documentation.
- mechanical damage or destruction of the products and defects caused by them.
- defects caused by inappropriate transport or packaging of the product sent to the point of sale. The customer is obliged to check the goods upon delivery. If defects are found, the customer is obliged to inform the manufacturer of these defects and to draw up a damage report with the carrier.
- defects caused by normal wear and tear of materials resulting from normal use.
- defects caused by natural disasters such as fire, explosions and incidents that may damage the mechanical, electrical and safety equipment of the product.
- defects caused by inadequate installation, unsuitable for the low external ambient temperature of the operating conditions.

§ 3 Manufacturer's exclusions of liability

AEROCK sp. z o.o. is not responsible for:
1. On-going maintenance work, service inspections resulting from the OMM and programming of the equipment.
2. Damages caused by the , equipment downtime during the waiting period for warranty service.
3. Any damage to the customer's property other than the units.

§ 4 Complaint procedure

1. Complaints covered by these Warranty Terms and Conditions shall be lodged by the user directly with the Manufacturer.
2. The services under this warranty will be provided within 14 working days from the date of notification. In exceptional cases, this period may be extended.
3. As part of the service activities, the user undertakes to:
The customer sends back the claimed goods at the expense of AEROCK sp. z o.o. through the designated courier company. The serviceman of AEROCK sp. z o.o.is obliged to inform the customer of the name of the carrier.
4. In order to report a defect covered by this guarantee, it is necessary to send the following documents to the Manufacturer's address:
a. A correctly completed claim form.
b. A copy of the completed Warranty Card.
c. A copy of the initial commissioning, warranty inspection protocol.
d. Copy of the purchase invoice.

WARRANTY CONDITIONS

Duration of the guarantee

The warranty is granted for a period of 36 months from the date of delivery to the Purchaser. The warranty is conditional on the installation and commissioning of the unit in accordance with the operations and maintenance manual (hereinafter OMM), carried out no later than 12 months from the date of purchase.

How to start a complaint procedure?

The complaint procedure starts with the customer making the service request form located in the SERVICE tab on the website www.aerock.eu, with attaching all required documents according to § 4 point. 4, as described in the OMM in the warranty section.

If you have any questions, please contact the AEROCK sp. z o.o. service department.

The next steps of the complaint procedure

1. The Service Department verifies the claim, notifies the customer of its acceptance and assigns a number to the claim. The AEROCK sp. z o.o. service technician makes a proposal on how to proceed in the case and may ask for the goods to be sent back to AEROCK sp. z o.o.
2. The customer sends back the goods under complaint at the expense of AEROCK sp. z o.o via the designated courier company. The serviceman of AEROCK sp. z o.o is obliged to inform the customer of the name of the carrier.
3. The customer is obliged to send the goods back in the original packaging or, if he does not have it, in a substitute packaging ensuring protection of the goods from damage in transit. Please attach the required documents to the parcel, their absence or inadequate completion without a precise description of the defect, return address and telephone number of the contact person will make it difficult to consider the complaint. Parcels containing complaint protocols without filled-in fields facilitating the identification of the sender may be rejected in the service process. When sending a parcel with a courier company, please fill in the consignment note legibly and accurately and keep a copy of it.
4. Repair, including replacement of parts, will be carried out free of charge if a representative of the Authorized Service Centre of AEROCK sp. z o.o. ascertains that the damage or malfunction of the unit is due to the fault of the unit/manufacturer.
5. In the event of an unfounded complaint, the customer will be charged transport and handling costs associated with the diagnosis of the goods complained of.
6. If the complaint is not accepted, the advertised Device will be returned to the Customer.

Information about repairs

office@aerock.eu

aerock.eu

WARRANTY CARD

AEROCK R SERIES: MINI R2, MINI R3, R1, R2, R3, R4 and MINI RD, RD

AEROCK sp. z o.o.
Śremska 134B street
63-100 Zbrudzewo

Name of unit* .....

Model / serial number* .....

Place of installation*	
Company / Institution*	
Street*	Building no. / Premises no.*
Postal code*	City*
Date of installation*	**Name, address and stamp of company installing the equipment***
Additional information	

*Mandatory information

KONTROLLID JA HOOLDUS / NSPECTIONS AND MAINTENANCE

Kuupäev / Date	Seade / Unit	Tööde teostaja / Made by Ettevõtte nimi / Company name	Hooldustööde kirjeldus / Description of maintenance activities

SAKSA KÜTTE SEADMED

SKS Võru OÜ
Kadaka tee 4 10621 Tallinn
Tel +372 627 7150
E-post: sks@sks.ee
www.sks.ee